



**Procès-verbal du Conseil du Village  
de Pointe-aux-Outardes**

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLAGE DE POINTE-AUX-OUTARDES**

Le conseil de la municipalité de Pointe-aux-Outardes siège en séance ordinaire, ce lundi 6 juillet 2020, par voie de visioconférence.

Sont présents à cette visioconférence :

Monsieur	Dave Prévèreault,	conseiller
Monsieur	Julien Normand,	conseiller
Monsieur	Raynald Foster,	conseiller
Madame	Sylvie Ostigny,	conseillère
Monsieur	Pierre Ross,	conseiller

Chacune de ces personnes s'est identifiée individuellement. Tous formant quorum, sous la présence de M. Serge Deschênes, maire.

Assiste également à la séance, par voie de visioconférence : Mme Dania Hovington, directrice générale et secrétaire-trésorière qui agit en tant que secrétaire d'assemblée.

2020-07-145  
6996

**CONSIDÉRANT** le décret numéro 177-2020, du 13 mars 2020, qui a déclaré l'état d'urgence sanitaire sur tout le territoire québécois pour une période initiale de dix jours ;

**CONSIDÉRANT** les décrets subséquents qui prolongent cet état d'urgence, soit jusqu'au 8 juillet 2020 ;

**CONSIDÉRANT** l'arrêté ministériel numéro 2020-029, daté du 26 avril 2020, de la ministre de la Santé et des Services sociaux qui précise que toute séance peut se tenir à l'aide d'un moyen permettant à tous les membres de communiquer immédiatement entre eux ;

**CONSIDÉRANT QUE** selon ce même arrêté, lorsque la loi prévoit qu'une séance doit être publique, celle-ci doit être publicisée dès que possible par tout moyen permettant au public de connaître la teneur des discussions entre les participants et le résultat de la délibération des membres ;

**CONSIDÉRANT QU'** il est dans l'intérêt public et pour protéger la santé de la population, des membres du conseil et des officiers municipaux que la présente séance soit tenue à huis clos. Et, que les membres du conseil et les officiers municipaux soient autorisés à y être présents et à y prendre part, délibérer et voter à la séance par visioconférence.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

Que la présente séance du conseil sera tenue à huis clos et que les membres du conseil et les officiers municipaux puissent y participer par visioconférence.

**OUVERTURE**

Monsieur le maire déclare la session ouverte à 20 h 24 et vérifie le quorum.

Procès-verbal du Conseil du Village  
de Pointe-aux-Outardes



2020-07-146  
6997

**LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le point " Affaires nouvelles " demeure ouvert et que l'ordre du jour soit ainsi accepté.

2020-07-147  
6997

**ADOPTION DES DERNIERS PROCÈS-VERBAUX**

Il est proposé par le conseiller Pierre Ross et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter tels quels les procès-verbaux de la réunion ordinaire du 8 juin 2020 et de la réunion spéciale du 25 juin 2020.

**QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX**

Monsieur le maire invite les membres du conseil à poser des questions.

2020-07-148  
6997

**DÉPÔT DES RAPPORTS**

**- Rapports financiers**

Dépôt : rapport sur les recettes et les dépenses en date du 30 juin 2020.

**- Aqueduc**

Secteur Pointe-aux-Outardes : 3 437 m<sup>3</sup>, moyenne : 107 m<sup>3</sup>/jr  
Secteur Les Buissons : 11 327 m<sup>3</sup>, moyenne: 354 m<sup>3</sup>/jr  
Station de recherche : non disponible  
Camping de la Rive : non disponible

**- Service incendie de Pointe-aux-Outardes**

Rapport sur les pratiques et entretiens tenus : 16 juin 2020  
Incendies : 14, 18, 30 et 30 juin 2020  
Premiers répondants : aucun  
Formation des pompiers : 21 et 22 juin 2020  
Rencontre : 19 juin 2020

**- M.R.C. de Manicouagan**

Procès-verbaux : 18 mars et 15 avril 2020

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt de ces rapports.

2020-07-149  
6997

**CORRESPONDANCE**

**Reçue :**

\* Direction générale des infrastructures -20-06-10- confirmation que la reddition de comptes finale soumise dans le cadre du Programme de transfert de la Taxe sur l'Essence et de la Contribution du Québec 2014-2018 a été approuvée.

\* M. Pascal Chouinard, directeur, ministère de la Sécurité publique -20-06-10- tel que convenu dans l'entente de financement visant la réalisation de travaux de protection des berges contre l'érosion côtière dans le secteur de la rue Labrie à Pointe-aux-Outardes avec le ministère de la Sécurité publique, la municipalité recevra sous peu un montant de 2 500 000 \$.

\* M. Marc-André Leblanc, directeur des programmes fiscaux, ministère des Affaires municipales et de l'Habitation -20-06-15- confirmation qu'un montant de 6 673\$ sera déposé, le 30 juin 2020, en paiement de la mesure financière visant à compenser les municipalités ayant sur leur territoire des terres publiques non assujetties à la compensation tenant lieu de taxes pour l'année 2020.



## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

\* Mme Line Lepage, directrice générale par intérim, ministère des Transports, direction générale Côte-Nord -20-06-18- accusé réception de la résolution numéro 2020-06-136- demande de faire l'ajout de marquage d'un passage piétonnier, sur le chemin Principal, devant le parc Vents et Marées à Pointe-aux-Outardes.

### **Expédiée :**

\* M. Ludovic Couture, chargé de projets, Laboratoire d'Expertise de Rivière-du-Loup inc. -20-06-09- envoi de la résolution numéro 2020-06-124 selon laquelle le conseil municipal mandate le Laboratoire d'Expertise de Rivière-du-Loup pour la réalisation d'une étude géotechnique sur le chemin de la Baie-Saint-Ludger à Pointe-aux-Outardes, au coût de 39 530,19 \$, taxes incluses.

\* Mme Maryvonne Tremblay, Maison des jeunes Le S.Q.U.A.T. -20-06-15- envoi de la résolution numéro 2020-06-130 selon laquelle le conseil municipal accepte de faire un don de 1 500 \$ à la maison des jeunes Le S.Q.U.A.T. quand le nettoyage des fossés des rues municipales sera réalisé.

\* M. Martin Cormier, directeur général, ministère des Transports, Direction générale de la Côte-Nord -20-06-09- envoi de la résolution numéro 2020-06-136 selon laquelle le conseil municipal demande au ministère des Transports de faire l'ajout de marquage d'un passage piétonnier sur le chemin Principal, devant le parc Vents et Marées à Pointe-aux-Outardes.

Il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt de cette correspondance.

### **PÉRIODE DE QUESTIONS**

Étant donné les mesures exceptionnelles de distanciation sociale dues à la pandémie de COVID-19, la réunion se déroule à huis clos. Nous n'avons reçu aucune question par courriel.

2020-07-150  
6998

### **PRÉSENTATION DES COMPTES POUR PAIEMENT**

Il est proposé par le conseiller Julien Normand et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter pour paiement les comptes apparaissant sur la liste numéro 2020-07-06, ainsi que les transferts budgétaires suivants :

### **LISTE DES TRANSFERTS POUR JUILLET 2020**

#### **Transferts:**

02 13000 413	Comptabilité et vérification	+	1 600 \$
02 13000 414	Administration et informatique	+	600 \$
02 13000 600	Articles de nettoyage	+	500 \$
02 32000 650	Vêtements et chaussures – Voirie	+	750 \$
02 41200 526	Ent. Et rép. – Machinerie pur. eau	+	500 \$
02 62200 681	Portail d'entrée – Électricité	+	1 000 \$
02 70120 422	Assurance incendie	+	300 \$
02 70190 422	Assurance incendie	+	100 \$
02 70230 519	Location volumes - Biblio.	+	150 \$
			<hr/>
		+	5 500 \$

**Procès-verbal du Conseil du Village  
de Pointe-aux-Outardes**



02 13000 310	Frais de déplacement	- 1 000 \$
02 13000 670	Fournitures bureau	- 1 000 \$
02 19000 522	Ent. Et rép. – Édifice munic.	- 700 \$
02 32000 521	Ent. Infrastructures routières	- 750 \$
02 41300 422	Assurances incendie	- 500 \$
02 62200 445	Contrat vidange toilettes	- 1 000 \$
02 70120 514	Loyer gymnase – Comm. scolaire	- 300 \$
02 70190 631	Essence – VTT ski de fond	- 100 \$
02 70230 511	Location école	- 150 \$
		<hr/>
		- 5 500 \$

**ENGAGEMENT DE CRÉDIT**

Aucun

**PRÉSENTATION DES RÈGLEMENTS**

Aucun

**PRÉSENTATION DES RÉSOLUTIONS**

**ACHAT DE LOGGERS ET DE BAROLOGGER – GESTION D'AQUIFÈRE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Municipalité de Pointe-aux-Outardes désire continuer de procéder à la gestion d'aquifère pour évaluer la variation de la capacité des ouvrages de captage ;

**CONSIDÉRANT QUE** pour évaluer la variation de la capacité des ouvrages de captage la municipalité doit procéder à l'achat de sept loggers, d'un barologger et d'un lecteur optique pour la récupération des données, et ce, au coût de 5 961 \$, plus les taxes.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Pierre Ross, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la Municipalité de Pointe-aux-Outardes procède à l'achat de sept loggers, un barologger et un lecteur optique pour la récupération des données auprès de la compagnie Akifer, au coût de 5 961 \$, plus les taxes.

**ACHAT POMPES – PUIFS 2A LES BUISSONS ET PUIFS P2 POINTE-AUX-OUTARDES**

**CONSIDÉRANT** les vérifications mensuelles et les tests de pompage ;

**CONSIDÉRANT QU'** à la suite des résultats, la pompe du puits P2-A du secteur de Les Buissons fournit moins de débit, elle doit donc être changée ;

**CONSIDÉRANT QUE** à la suite des résultats, la pompe du puits P2 du secteur de Pointe-aux-Outardes fournit moins de débit, elle doit donc être changée ;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité désire avoir une pompe 3HP de rechange au cas où il y aurait un bris d'une pompe submersible ;



## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

**CONSIDÉRANT** la soumission reçue de Danovar inc. pour la fourniture d'une pompe submersible de 90 GPM et d'un moteur 3HP Franklin.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de

- Procéder à l'achat de deux pompes submersibles de 90 GPM et d'un moteur 3HP Franklin auprès de Danovar inc. au coût de 5 100.00 \$, plus les taxes ;
- Procéder à l'achat d'une pompe submersible de 90 GPM et d'un moteur 5HP Franklin auprès de Danovar inc. au coût de 3 490.00 \$, plus les taxes ;
- Procéder à la location d'un camion à flèche auprès de Location Fortin & Lévesque, au coût de 1000,00 \$, plus les taxes ;
- Retenir les services d'un électricien pour le branchement des pompes, auprès de Boréal Entrepreneur Électricien inc. au coût de 660 \$, plus les taxes ;
- Retenir les services d'un plombier pour relier les pompes, auprès de Plomberie chauffage O'Max, au coût de 650 \$, plus les taxes ;

Le montant pour ces travaux seront pris dans le surplus accumulé.

2020-07-153  
7000

### TRAVAUX ROUTIERS – EN RÉGIE

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux de remplacement d'un ponceau doivent être réalisés sur la rue de Baie-Saint-Ludger ;

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux de resurfaçage mécanique et de réparation manuelle de l'asphalte doivent être réalisés sur différentes rues municipales ;

**CONSIDÉRANT QUE** ces travaux seront exécutés en régie et au taux horaire avec des entrepreneurs et fournisseurs.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Dave Prévèreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de procéder aux travaux aux coûts et aux taux horaires ou unitaires suivants :

Location d'une pelle mécanique avec opérateur	Roland Munger inc.	180 \$/heure
Transport de la pelle mécanique	Roland Munger inc.	150 \$/heure
Achat de sable de classe A	Roland Munger inc.	4,25 \$/tonne
Location de manœuvre avec camionnette	Roland Munger inc.	70 \$/heure
Achat MG-20	Jacques Dufour & fils inc.	12,75 \$/tonne
Achat d'enrobé bitumineux	Jacques Dufour & fils inc.	132,40 \$/tonne
Transport du matériel	Association des transporteurs en vrac	97,13 \$/heure
Location de feux de signalisation	Enviro-Manic	1 425 \$ et 1 670 \$/semaine
Rouleau de membrane géotextile	Produits BCM	625 \$/rouleau
Ponceau 900 mm	Produits BCM	2 100 \$

Pour un total autorisé de **45 000 \$**, plus les taxes.

Procès-verbal du Conseil du Village  
de Pointe-aux-Outardes



2020-07-154  
7001

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2019 – OFFICE D'HABITATION DE  
MANICOUAGAN (ORÉE DES BOIS DE POINTE-AUX-OUTARDES)

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt des prévisions budgétaires 2019 de l'Office municipal d'habitation de Manicouagan pour l'Orée des bois de Pointe-aux-Outardes. La part de la municipalité est au montant de 2 368 \$.

2020-07-155  
7001

PRÉVISIONS BUDGÉTAIRES 2020 – OFFICE D'HABITATION DE  
MANICOUAGAN (ORÉE DES BOIS DE POINTE-AUX-OUTARDES)

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter le dépôt des prévisions budgétaires 2020 de l'Office municipal d'habitation de Manicouagan pour l'Orée des bois de Pointe-aux-Outardes. La part de la municipalité est au montant de 1 354 \$.

2020-07-156  
7001

RÉOUVERTURE DU TERRAIN DE BALLE – COVID-19

**CONSIDÉRANT**

les mesures exceptionnelles recommandées par le gouvernement du Québec en lien avec la pandémie du coronavirus (COVID-19), l'accès aux terrains municipaux pour des activités de sports était interdit ;

**CONSIDÉRANT QUE**

la municipalité pourra mettre en place des mesures d'hygiène et la signature d'une entente avec les responsables pour la tenue des activités sur le terrain de balle afin de respecter les mesures sanitaires annoncées par le gouvernement du Québec ;

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, qu'il y aura une réouverture du terrain de balle après le démantèlement des bandes de la patinoire et la signature d'une entente avec les responsables pour la tenue des activités sur le terrain de balle afin de respecter les mesures sanitaires annoncées par le gouvernement du Québec.

2020-07-157  
7001

INSTALLATION PONCEAU – ACCÈS CHALET SKI DE FOND

**CONSIDÉRANT QU'**

afin de faciliter l'accès au chalet du ski de fond avec le VTT pour le transport de matériel, la Municipalité désire installer un ponceau en bordure du chemin Principal;

**CONSIDÉRANT QUE**

la Municipalité doit faire une demande de permission de voirie auprès du ministère des Transports pour l'installation d'un ponceau en bordure du chemin Principal.

**EN CONSÉQUENCE**, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de faire une demande de permission de voirie auprès du ministère des Transport pour l'installation d'un ponceau en bordure du chemin Principal afin de faciliter l'accès au chalet de ski de fond.

2020-07-158  
7001

NOMINATION – MAIRE SUPPLÉANT

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité, de nommer Mme Sylvie Ostigny au titre de maire suppléant pour la période du 7 juillet au 14 septembre 2020.



**Procès-verbal du Conseil du Village  
de Pointe-aux-Outardes**

**AFFAIRES NOUVELLES**

Aucune

**2020-07-159  
7002**

**FERMETURE DES AFFAIRES NOUVELLES**

Il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de procéder à la fermeture des affaires nouvelles.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Étant donné les mesures exceptionnelles de distanciation sociale dues à la pandémie de COVID-19, la réunion se déroule à huis clos. Nous n'avons reçu aucune question par courriel.

**2020-07-160  
7002**

**FERMETURE DE LA SESSION**

Il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la présente session soit et est levée, il est 21 h 07

  
MAIRE

  
DIRECTRICE GÉNÉRALE/  
SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

*Je, Serge Deschênes, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*

  
MAIRE